بخش پایانی

ما و هزاره سوم

اعلامیه ای برای گرسنگان

لیلا سعادتی

در سپتامبر ۲۰۰۰ میلادی، هزار و ۸۹۰ تن از سران دولت ها اعلامیه هزاره سوم را تصویب کردند. روز گذشته در خصوص وظایف ایران در قبال این اعلامیه به چاپ رسید. اینک ادامه گزارش مذکور را باهم می خوانیم.

از آغاز سال ۲۰۰۲ تا پایان سال ۲۰۰۵ میلادی بیش از ۵۰ کارگاه ترویجی در سراسر کشور تشکیل شده است. در این کارگاه ها که نمایندگان تشکل های غیردولتی و بخش خصوصی حضور دارند اهداف توسعه هزاره و فعالیت هایی که این بخش ها برای دستیابی به استانداردهایی باید انجام دهند، تشریح می شود.

به گفته دکتر «علی فرزین» مسؤول برنامه اهداف هزاره عمران سازمان ملل، با تلاش دست اندرکاران این پروژه، یک گزارش تحلیلی از وضعیت موجود کشور به دست آمده و در این راستا ۹ گزارش تحلیلی بخش های مرتبط با اهداف هزاره نیز آماده شده است.

در حال حاضر ۳ کمیته فرعی یعنی کمیته ملی، کمیته MDGS اعتبارات خرد زیرمجموعه های اهداف هزاره را پیگیری می کنند. برای ترویج اهداف هزاره سالیانه ۵۰ هزار دلار اعتبار توسط برنامه عمران سازمان ملل اختصاص یافته است. دکتر علی فرزین که این میزان اعتبار را کافی نمی داند معتقد است: «پول تخصیص یافته ناچیز است، اما سعی کرده ایم برای پیشبرد کارها از همین میزان اندک سود ببریم. وقتی پروژه اهداف توسعه هزاره در کشور ما کلید خورد، خبر از پیوند و تعامل بخش ها و افراد بسیاری می داد. چه این پروژه ملی است و برای تحقق اهداف ملی، حضور اصناف، سازمان ها، نهادهای دولتی و غیردولتی و مردم اجتناب ناپذیر است. از آنجا که در کشور ما انجام کارها به صورت تیمی و گروهی ناموفق است، در ابتدای این پروژه نیز این نگرانی احساس می شده.

دکتر فرزین که علاوه بر مسؤول برنامه اهداف هزاره، مدیریت طرح های توسعه اجتماعی و اقتصادی سازمان ملل در ایران را برعهده دارد، این موضوع را در ابتدای هر پروژه ای طبیعی می داند. وی می گوید: «پروژه هایی که نیازمند همکاری بخش های مختلف است در وهله نخست با برخی ناهماهنگی ها و مشکلاتی روبروست، اما با مرور زمان و تعامل بیشتر همکاری ها پررنگ تر می شود. در این پروژه نیز، تعامل بخش ها بیشتر شده و تحمل نظرات مختلف و در بعضی موارد متضاد افزایش یافته است».

دکتر فرزین ادامه می دهد: «پروژه اهداف هزاره، پروژه ای ملی و جهانی است و همکاری قوی بخش های مربوطه را می طلبد و مشکلات موجود و اختلاف نظرها نباید ما را از رسیدن به اهدافمان بازدارد.

سال ۲۰۱۰ سال به بار نشستن همه برنامه ها و زحمات بخش های مختلف است. در این راه انسجام بخش ها و افزایش روحیه کار تیمی و دید به آینده، دستیابی به آرمان های هزاره را واقعی می کند».

مسؤول این پروژه در کشور ما، عملکرد فرابخشی خروج از تفکرات و برنامه های تک بعدی را تنها راه حل موفقیت پروژه توسعه هزاره قلمداد می کند. وی بزرگ ترین چالش در اجرای برنامه ها را مشکلات فنی می داند، اما معتقد است در حین انجام پروژه این مشکل نیز برطرف خواهد شد.

بخش خصوصی، چارچوبی برای عمل

کوفی عنان دبیر کل سازمان ملل متحد در سال ۲۰۰۰ در پیامی به گردهمایی آرمان های توسعه هزاره گفت: «در عصر وابستگی انسان ها به یکدیگر، حقوق شهروند جهانی براساس اعتماد و مسؤولیت مشترک، پشتیبان سرنوشت ساز پیشرفت است، اما در دوران محرومیت بیش از یک میلیارد انسان از حداقل نیازهای درخورشان و منزلتشان، دیگر شرکت ها، بنگاه های اقتصادی، بازرگانان نمی توانند بی تفاوت باقی بمانند یا همچون سدی در برابر این خیل عظیم انسانی قرار گیرند، بلکه برعکس آنها باید درصدد همکاری با دولت ها و سایر نقش آفرینان در جامعه برآیند و با بسیج علم، فناوری و دانش جهانی به مقابله با بحران های به هم تنیده گرسنگی، بیماری، تخریب محیط زیست و تضادی که باعث عقب نگه داشته شدن کشورهای جهان سوم می شود، برخیزند».

دستورالعمل هایی که برای فعالیت بخش خصوصی نوشته شده است، نشان می دهد چگونه شرکت ها و بنگاه های اقتصادی در پیوند با دستگاه ها و نظام سازمان ملل متحد، دولت ها و سازمان های جامعه مدنی می توانند در دستیابی به آرمان های توسعه هزاره همکاری کنند. البته تأثیر و مشارکت این سازمان ها متفاوت بوده، اما چارچوب های عملی یکسان است.

بخش خصوصی با پیروی از قانون، مدیریت خطر، به حداقل رساندن تأثیرهای منفی اجتماعی و محیط زیستی و کسب اعتبار و ارزش برای کشورها باید گام های عملی برای توسعه هزاره بردارد.

بخش خصوصی موظف است؛ محصولات و خدمات سالم و باصرفه تولید کند. اقدام به ایجاد و سرمایه از راه پرداخت مزد محلی، مالیات، سهام و حق امتیاز، پرداخت به موقع به فروشنده محلی، بومی و کسب ارز خارجی کند. همچنین ایجاد کار، استخدام نیروی عمومی و فراهم آوردن روابط کاری مثبت دیگر وظیفه بخش خصوصی است. از دیگر وظایف و مسؤولیت های این بخش، می توان به توسعه منابع انسانی، سرمایه گذاری در امر آموزش و تربیت، سلامتی و ایمنی در محیط کار، ایجاد کسب و کار محلی، گسترش معیارهای کسب و کار بین المللی، حمایت از توسعه و انتقال فناوری، سرمایه گذاری در بخش تحقیق و توسعه، ایجاد ساختار زیربنایی و عمران اشاره کرد.

> دکتر فرزین: پروژه اهداف هزاره، پروژه ای ملی و جهانی است و همکاری قوی بخش های مربوطه را می طلبد و مشکلات موجود و اختلاف نظرها نباید ما را از رسیدن به اهدافمان بازدارد

وظایف و مسؤولیت هایی که بر دوش بخش خصوصی گذارده شده است فقط مربوط به نمادها و سازمان های خصوصی کشور ما نمی شود. این دستورالعمل همه بخش های خصوصی کشورهای جهان را دربرمی گیرد. در سال ۲۰۰۴ اولین سمینار مربوط به شناسایی و تشریح وظایف بخش خصوصی با کمک سازمان ملل و خانه صنعت برگزار شد. در آن سمینار بخش های خصوصی کشور متعهد شدند با برگزاری کارگاه های آموزشی، اعضا و دست اندرکاران شرکت ها را با اهداف هزاره سوم آشنا کنند. تاکنون ۵ کارگاه آموزشی - توجیهی از سوی بخش خصوصی در کشور تشکیل شده است. همچنین هزینه های این بخش توسط سازمان های مربوطه پرداخت می شود.

دکتر «حجت الله غنیمی فر» که دبیر بخش خصوصی این پروژه است درباره اعتبارات اختصاص یافته می گوید: «همان گونه که در دستورالعمل سازمان ملل آمده است بخشی از بودجه و اعتبارات این پروژه از سوی بخش های خصوصی تأمین می شود و اعتبار اندکی از سوی برنامه عمران سازمان ملل اختصاص یافته است».

غنیمی فر همکاری بخش خصوصی در یک سال گذشته را بسیار درست و تعاملی قلمداد می کند و معتقد است که پیشرفت پروژه اهداف هزاره با همکاری بخش خصوصی و تشکل های غیردولتی میسر است و دولت فقط باید بسترسازی کند. چه بخش های خصوصی متعهد هستند در چارچوب فعالیت های خود برای رسیدن به اهداف هزاره تلاش کنند.

فرصت بالندگی برای تشکل های مدنی

نهادها و تشکل های غیردولتی رأس دیگر مثلث اهداف هزاره سوم را تشکیل می دهند. به گفته دکتر «محمدباقر شهنی زاده» مدیر یکی از تشکل های غیردولتی در حوزه بهداشت و درمان که می گوید: «نمی توان از پیشرفت اقتصادی، اجتماعی، توسعه تکنیکی، جذب فناوری و سرمایه گذاری بخش خصوصی سخن گفت، اما نیروی پویا و خلاق مردمی، به عنوان تضمین کننده نتایج عمل را فراموش کرد. در این پروژه ملی نیز تشکل های مدنی بازوی قدرتمند دولت بوده و در تحقق اهداف هزاره سوم نقش به سزایی را ایفا می کنند.

برهمین مبنا NGOها کار خود را از خردادماه سال جاری (۸۴) آغاز کردند و همپای بخش خصوصی و دولت به ترویج آرمان های توسعه هزاره در کشور پرداختند».

دکتر «پریچهر شاهسوند» به عنوان نماینده تشکل های غیردولتی در کمیته ملی حضور فعال داشته و با برگزاری کارگاه های مختلف در سراسر کشور، گام های ابتدایی برداشته شده است.

وی می گوید: «در ابتدا NGOها تحت آموزش هایی درباره آرمان های توسعه هزاره قرار گرفتند که در این راستا اعضای تشکل ها مأموریت آگاهی بخشی و اطلاع رسانی را به توده مردم برعهده دارند.

پروژه اهداف هزاره (MDGS) فرصت مناسبی برای فعالیت و محک خوردن NGOهاست. همیشه بحث ناکارآمد بودن یا غیرفعال بودن NGO در کشور مطرح است. در حالی که با چنین پروژه ای، تشکل های غیردولتی می توانند این تفکر را تغییر دهند. در حالی که دکتر شهنی زاده معتقد است، فعالیت NGOها فرصتی برای توسعه کشور است و این امر مستلزم توانمند بودن تشکل های غیردولتی است که با همسو بودن با دولت و در سایه استقبال مردم از مشارکت مدنی شکل می گیرد».

سال ۲۰۰۶ آغاز شده است و دست اندرکاران پروژه اهداف هزاره سوم (دولت، بخش خصوصی و NGOها) برنامه مدونی نوشته و درصدد رسیدن به این برنامه ها تا پایان سال ۲۰۰۶ میلادی هستند. به نظر می رسد تعامل و همکاری واقعی بین این بخش ها، عملکرد واقع گرایانه، استفاده از آمارهای درست و دقیق، رسیدن به نقطه نظر مشترک می تواند مسیر را هموارتر کند.

معرفی کتاب

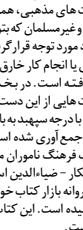
فرهنگ نامروان معاصر ایران (جلد دوم - الف - الف س)

تاریخ و فرهنگ هر ملتی را نامروان آن می سازند و درست به همین دلیل است که آشنایی با زندگی این نامروان و شناخت ایده ها، افکار و آثار ایشان برای نسل های بعد از آنان امری واجب است. زیرا با این طریق است که می توانند با شناخت کامل تاریخ وفرهنگ خود از محور شدن در فرهنگ سایر ملل مصون بمانند. «فرهنگ نامروان معاصر ایران» که در دفتر ادبیات انقلاب اسلامی تهیه و تدوین شده نیز با همین نیت پا به عرصه چاپ گذارده است. ثبت و تألیف زندگی چهره ها و شخصیت های معاصر فرهنگی، هنری، سیاسی، اجتماعی ورزشی ایران به روش علمی و مستند، فارغ از هر گونه نفی و اثبات عقیدتی و سیاسی مهمترین ویژگی این فرهنگ است. این فرهنگ زیر نظر یک شورای عالی به سامان رسیده است که در کنار آن سه گروه تخصصی نیز فعالیت داشته اند. هماهنگی مجموعه اجرایی فرهنگ به عهده مدیران اجرایی بوده و پس از نگارش مقالات، ویراستار به پالایش ادبی و رسم الخطی آن پرداخته است. گروههای تخصصی این فرهنگ در سه دسته به فعالیت مشغول هستند. گروه تخصصی نخست به نگارش زندگینامه های سیاسی - اقتصادی و نظامی پرداخته اند. گروه تخصصی دوم دست اندرکار زندگینامه های علمی - مذهبی و اجتماعی اند و گروه تخصصی سوم هم در نگارش زندگینامه های هنری، ادبی و ورزشی فعالیت می کنند.

دست اندرکاران این اثر، براساس دیدگاه فرهنگنامه و اصول کلی حاکم بر آن ملاک ها و معیارهایی را برای تشخیص نامور بودن افراد در نظر گرفته اند. از جمله برای انتخاب شخصیت های علمی، آثار و نوشته ها، مدارج و فعالیت های علمی و همچنین تداوم و استمرار در کار ملاک قرارگرفته است و در این بخش اعضای هیأت علمی دانشگاهها، پژوهشگران، مترجمان، مدرسان جای گرفته اند. در زمینه شخصیت های مذهبی، همه مراجع مد نظر بوده اند. در انتخاب عالمان دین اعم از مسلمان و غیرمسلمان که بتوانند در حیطه نامور بودن قرار گیرند، آثار تألیفی و تدریس این افراد مورد توجه قرارگرفته است. برای انتخاب شخصیت های اجتماعی نیز ایثارگری یا انجام کار خارق العاده ای که موجب شهرت و محبوبیت فرد بوده، ملاک قرار گرفته است. در بخش افراد سیاسی، رؤسای سه قوه، رؤسای احزاب و شخصیت هایی از این دست مورد نظر قرار گرفته اند. در مورد نظامی ها هم تمام نظامیان با درجه سپهبد به بالا و برخی سرهنگ و سربازها که نقشی مهم ایفا کرده اند، مطالبی جمع آوری شده است.

کتاب فرهنگ نامروان معاصر ایران که اخیراً جلد دوم آن شامل الف تا الف س (تقی ابتکار - ضیاءالدین اسماعیل بیگی شیرازی) به چاپ رسیده و بزودی نیز جلد سوم آن روانه بازار کتاب خواهد شد. در انتشارات سوره مهر وابسته به حوزه هنری به چاپ رسیده است. این کتاب با بهای ۱۲ هزارتومان در بوترین کتابفروشی ها جای گرفته است.

رؤیاهای زنانه در دنیای مردانه



زنان آموخته اند از کودکی رؤیا ها را در دل خود آبیاری کنند و پرورش دهند. این رؤیاها هر روز که می گذرد شاخ و برگ بیشتری می دهند اما با رسیدن به سن بلوغ درخت آرزوها به ناگاه خشک و بی بار و بر می شود. زیرا زنان با رسیدن به سن رشد و پربار شدن ذهن و اندیشه شان درمی یابند، در دنیای مردانه این روزگار، رؤیاهای زنانه آنان به کار نمی آید. پس هر یک انزوا اختیار و در غار تنهایی خویش به تبعیض جنسیت پیرامونشان می نگرند و علایق را در خود نهان داشته، سراغ آن می روند که دنیای مردانه از آنها می خواهد.

«رؤیاهای زنانه در دنیای مردانه» جدیدترین اثر جمیله کدیور سرشار از دغدغه های زن بودن است. دغدغه برای دانستن آنکه آیا زنان حق نامزدی ریاست جمهوری را دارند یا نه؟ جایگاهشان درعرصه مدیریت کجاست؟ آیا زنان می توانند قاضی هایی خوب باشند؟ در گفت وگوی تمدن ها چه نقشی می توانند ایفا کنند؟ در اصلاحات چه جایگاهی برای آنان در نظر گرفته شده؟ و ... کتاب رؤیاهای زنانه در دنیای مردانه در انتشارات امید ایرانیان به چاپ رسیده و با بهای ۲۱۰۰ تومان در بوترین کتابفروشی ها جای گرفته است.

انوار الهی

این کتاب، تألیف سیدعلی حسین درخشان به شأن و منزلت سادات اختصاص دارد و در پنج فصل تهیه و تألیف شده است. فصل اول کتاب حاوی شرافت و نسب اهل بیت، اعتراف دشمن به شرافت ایشان، شرح زندگی نیکان اهل بیت از ابراهیم(ع) تا خاتم الانبیا (ص) و شرح حال حضرت خدیجه علیهماالسلام است. فصل دوم کتاب به زندگی، فضایل و علم امیرالمؤمنین اختصاص دارد. فصل سوم حاوی اطلاعاتی دقیق از تاریخ تولد، اسامی و القاب، زندگی، فرزندان وفضایل فاطمه زهرا (س) است. فصل بعدی کتاب فضایل مشترک، علم، همراهی قرآن، ولایت بر تمام مخلوقات، روایات اهل سنت در باب اهل بیت و شأن و جایگاه و مصائب ایشان را دربردارد و در آخرین فصل نیز به سادات شهدای زمین و آسمان پرداخته شده است. کتاب انوار الهی در مرکز فرهنگی انتشاراتی شبر به چاپ رسیده و دراختیار علاقه مندان است.

شرح رساله حمدیه

کتاب حاضر تحقیق و تصحیح دکتر مینا جیگاره بر کتاب «شرح رساله حمدیه» است که اصل آن توسط محقق بزرگوار و دانشمند «شیخ سلیمان بن عبدالله ماحوزی بحرانی» مشهور به محقق بحرانی به رشته تألیف درآمده و عالم توانا «احمدبن ابراهیم بحرانی» پدر شیخ یوسف بحرانی صاحب حدایق آن را شرح کرده است.

این کتاب با بهای ۷۰۰ تومان دراختیار علاقه مندان است.

نگارخانه های تهران

کتاب حاضر به شرح فعالیت های نمایشگاههای هنرهای تجسمی و نگارخانه های تهران در زمستان ۸۴ اختصاص دارد. در این کتاب که در ۳۱ نگارخانه اصلی تهران توزیع می شود، ضمن شرح فعالیت ها با ذکر تاریخ نمایشگاههای گوناگون هر نگارخانه تصاویری زیبا از کارهای موجود در نگارخانه نیز برروی کاغذ گلاسه به چاپ رسیده است. این کتاب در مؤسسه توسعه هنرهای تجسمی که زیرنظر مرکز هنرهای تجسمی اداره می شود، به چاپ رسیده و با بهای ۱۸۰۰ تومان در نگارخانه های تهران در دسترس علاقه مندان است.

مفاهیم پایه فناوری اطلاعات و ارتباطات

کتاب «مفاهیم پایه فناوری اطلاعات و ارتباطات» با تدوین شرکت توسعه ارتباطات آتی نگرویا، آسانرم افزار و حمایت دبیرخانه شورای عالی اطلاع رسانی منتشر شد. این کتاب شامل شش بخش اصلی و مرجعی قابل استناد و معتبر برای متخصصان، مهندسان، دانشگاهیان و تمامی علاقه مندان حوزه فناوری اطلاعات و ارتباطات است.

در بخش نخست این کتاب با عنوان «فناوری اطلاعات» مطالبی با موضوع های آموزش الکترونیکی، تجارت الکترونیکی، دولت الکترونیکی، انتخابات الکترونیکی، مدیریت فرآیندهای کسب و کار BPM، مدیریت ارتباط با مشتری CRM، برنامه ریزی منابع سازمان ERP، مدیریت دانش KM، پورتال و نرم افزارهای آزاد ارائه شده است.

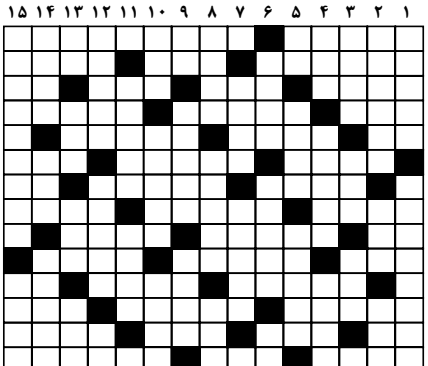
«فناوری ارتباطات» عنوان بخش دوم کتاب است که در آن مطالبی چون فناوری دسترسی، ارتباطات سیار، شبکه های نسل آینده، کیفیت سرویس، مدیریت شبکه و سیستم صدور صورتحساب در خدمات مخابراتی دیده می شود.

در بخش سوم کتاب مذکور نیز موضوع هایی از جمله مرکز خدمات اینترنتی IDC، مفاهیم امنیت ارتباطات و مدیریت پروژه های نرم افزاری و مراکز رشد تشریح شده است. «وضعیت فناوری اطلاعات و ارتباطات در ایران»، «آشنایی با بخش های مختلف وزارت ICT» و «برنامه توسعه و کاربری فناوری ارتباطات و اطلاعات ایران (تکفا) عنوان دیگر بخش های این کتاب را تشکیل می دهد.

یک جدول بادوشرح ۳۴۰۹

جدول روزنامه ایران دارای دو شرح «عادی و ویژه» است. در صورت تمایل به حل دوشرح ابتدا یکی از شرحها را با مداد حل کرده و سپس با پاک کردن جواب شرح اول، به حل شرح دوم بپردازید.

جدول عادی



افقی:
۱- شگفت زده _ دارای جاه و مقام والا
۲- کشور هزار معبد _ درآمد _ خط موازی زمین
۳- از ورزش های زمستانی _ جمع منت _ کل و سراسر _ ضد راست
۴- مهمانخانه _ تربیت کردن _ آشکار و واضح
۵- نت منفی _ از جنس فلز سخت _ مخلوط آن با آب در پی ریزی ساختمان به کار می رود
۶- پیمان آتلانتیک شمالی _ آهو _ ستایش
۷- سیبیل _ نوعی ماهی خوراکی _ نت سوم
۸- پروردگارا _ از گل های خوشبو _ نمایان
۹- بز کوهی _ ماده ای خوراکی که آن را به صورت استریلیزه در قوطی نگهداری کنند _ ارابه
۱۰- دانه های سنگی درشت تر از شن _ وقار _ راه راست یافته
۱۱- نام ها _ مبحثی در ریاضی _ شش تازی
۱۲- گوساله کش- عصر موسی(ع) _ تعجب _ زن با وفای هندی
۱۳- شماره ویژه _ دلیر و پهلوان _ خوب و خوش _ خود شخص
۱۴- استاندار سابق _ مزه فلفلی _ آزادی داشتن در انتخاب
۱۵- دومین فیلم بلند سینمایی پرویز شیخ طاری با هنرنمایی جهانگیر الماسی، رزیتا غفاری و مهران مظفری _ فرمانروایی

عمودی:
۱- مجرد نیست _ ریزبین
۲- قدیم و کهن _ نوعی شیمی _ هم نام
۳- جثه و اندام _ بدکارتر _ قدم _ سبلی و چک
۴- سرپرست _ مربی شاهزادگان _ پایین تر از سرلشگر
۵- هزار کیلو _ بی باکی _ فهرستی که بر اساس نظام ویژه ای مرتب شده باشد
۶- فروشنده _ طبق این اصل همه افراد ملت یکسان در حمایت قانون قرار دارند _ راه و روش
۷- همنشین _ زینت دادن و آراستن _ جواب سربالا
۸- دانش ذاتی _ زائده بلند یاخته عصبی _ از غلات
۹- به کار دوختن آید _ عنصر شیمیایی فلزی که برای اکسیژن زدایی به کار می رود _ شیرینی کوچک مکعب شکل
۱۰- هزره و لگدود _ از مرکبات _ زیر سر خفته بجویید!
۱۱- کشورها _ امر از آراستن _ دوش و کتف
۱۲- زن دیرنشین _ نیکان _ پایان و فرجام
۱۳- گرمای زیاد _ ستون _ زمین آماده کشت _ از دانه های روغنی که مصرف غذایی نیز دارد
۱۴- دستمال بزرگی که در آن انواع جامه و قماش پیچند _ مدت زندگی _ معاون
۱۵- خواب مصنوعی _ نوعی پیراهن جلو بسته و معمولاً آستین کوتاه.

جدول ویژه

افقی:
۱- جانور بومی آمریکای جنوبی از راسته جوندگان با جثه ای شبیه خرگوش به رنگ سرخ مایل به سیاه و با پاهای دراز و باریک _ اثر معروف خواندمیر
۲- زیست شناس معاصر آلمانی که در سال ۱۹۵۸ به خاطر پژوهش ارزنده در ژنتیک موفق به دریافت جایزه نوبل پزشکی شد _ عیب و ننگ _ میله ای در چرخ خیاطی که قرقره بر روی آن قرار می گیرد
۳- تغار چوبی _ صنایع _ مقابل شوخ _ محل
۴- قطب باتری _ دین و آیین _ کاری را همیشه کردن
۵- نت آخر _ آنکه در جایی اقامت کند _ لکه مثلثی شکل از غشای مخاطی که روی ملتحمه کره چشم را می گیرد و به طرف قرنیه نزدیک می شود
۶- بیشتر ایرانیان پیرو آنند _ غارت _ سود، میوه
۷- شادمانی _ گوشه ها _ حرف ندا
۸- مساحت، فراخی _ قطع عملیات جنگی _ تکان
۹- بدی _ مبارک و میمون _ غذا و خوراک
۱۰- نایخته _ شهری در استان اصفهان _ کلمه دعایی
۱۱- پرانتز _ غذای ساده _ اصل هر چیز
۱۲- عامل بیماری _ بازرسی و کنترل _ کلمه واژه
۱۳- دوش _ زنبیل _ سرزنش کردن _ کارگر مغازه
۱۴- نوعی پنجره چوبی _ کلرا _ ناوسالار
۱۵- تهیه صفحه حساس فلزی برای چاپ _ کارنمایان در مسابقه ورزشی

عمودی:
۱- گردهمایی و نشست _ به معنی دلفریب
۲- سنگ خارا _ منزل _ نصرت
۳- هستی و خلاف عدم _ یار پروانه! _ حیله _ واحد تنیس
۴- موی پیشانی _ سازمان، روش _ آقای فرنگی
۵- پهلوان _ سراینده _ خویشی، بستگی
۶- چالاک و تیزهوش _ نورانی _ پیرامون، گرد
۷- واحدی در طول _ پارچه کشباف از الیاف تابیده یک لا _ آش
۸- صدای گوسفند و بز _ دانشی که با شناخت و درمان بیماری ها سر و کار دارد _ هزارها
۹- حرف تردید _ به نوبت کاری کردن _ زدنی ناقریق!
۱۰- هزینه های بی مورد و نابجا _ میانه ها _ نامیده شده
۱۱- مقابل خارجی! _ شدنی _ عبور کردن
۱۲- پشت خود را به جایی تکیه دادن و پاها را دراز کردن _ پاسخگویی _ قاصد
۱۳- پسوند شباهت _ درنگ _ ظاهر عمارت _ کرمینه
۱۴- کل و همگی _ جای بازگشت _ کسی که بر اثر از دست دادن شخص عزیزی سخت اندوهگین باشد
۱۵- بیماری روحی که به شخصیت بیمار آسیب رساند و او را از واقعیت های بیرونی بازدارد _ به دنیا آمده.

حل جدول عادی شماره ۳۴۰۸

حل جدول ویژه شماره ۳۴۰۸

جدول ویژه همراه با جوایز ویژه در ایران پیام (نیازمندیهای روزنامه ایران)